

SILVERCREST®



IONIC HAIR DRYER WITH TOUCH SENSOR SHTT 2200 B1

(FI)

IONISOIVA HIUSTENKUIVAAJA, JOSSA KOSKETUSANTURI

Käyttöohje

(PL)

SUSZARKA DO WŁOSÓW Z JONIZACJĄ I CZUJNIKIEM DOTYKOWYM

Instrukcja obsługi

(LV)

JONIZĒJOŠS FĒNS AR SKĀRIENJU- TĪGU SENSORU

Lietošanas pamācība

(SE)

HÅRTORK MED JONTEKNIK OCH TOUCHSENSOR

Bruksanvisning

(EE)

PUUTESENSORIGA IOONFÖÖN

Kasutusjuhend

(DE)

(AT)

(CH)

IONEN-HAARTROCKNER MIT TOUCHSENSOR

Bedienungsanleitung

IAN 373659_2104

(FI)

(PL)

(LV)



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

EE

Pöörake enne lugemist joonistega lehekülj lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

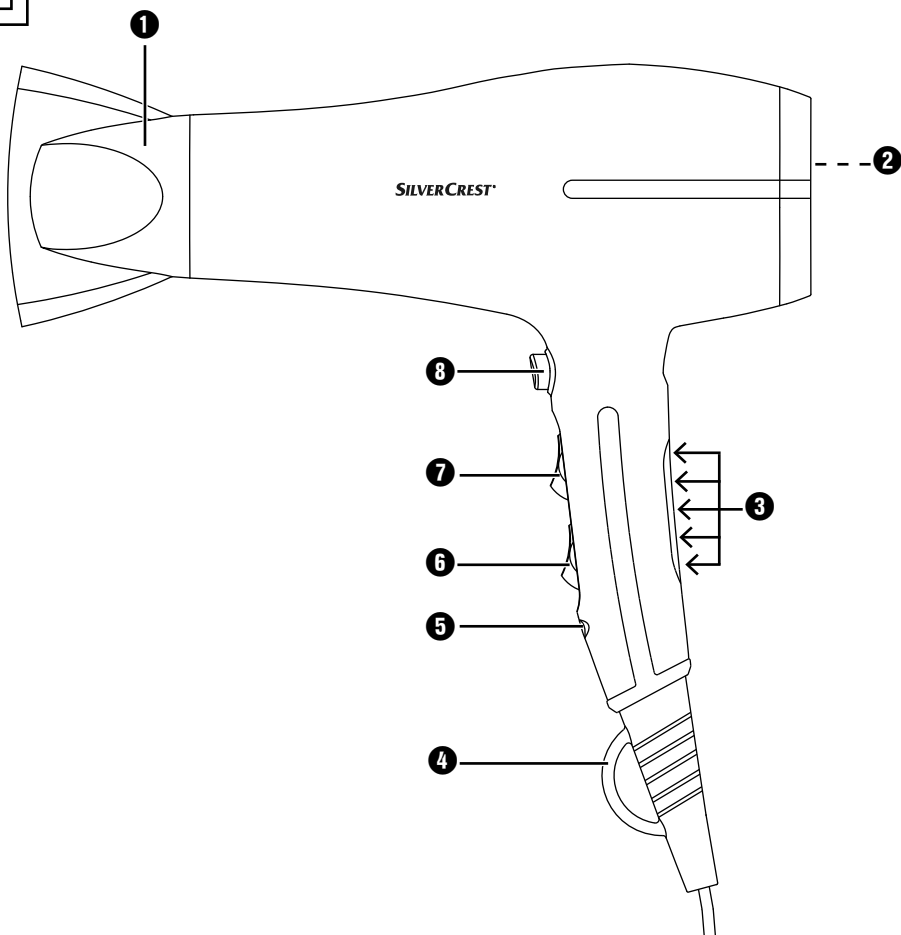
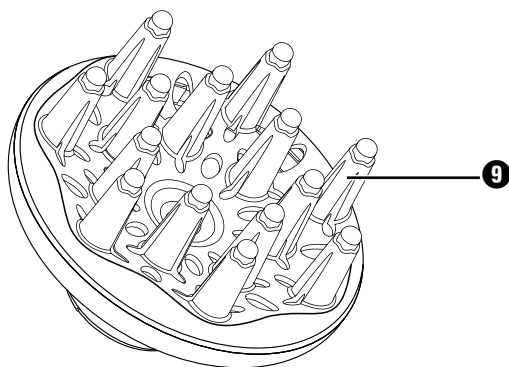
LV

Pirms lasīšanas atlokiet lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Käyttöohje	Sivu	1
SE	Bruksanvisning	Sidan	13
PL	Instrukcja obsługi	Strona	25
EE	Kasutusjuhend	Lehekülj	37
LV	Lietošanas pamācība	Lappuse	49
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	61

A**B**

Sisällysluettelo

Johdanto	2
Määraysten mukainen käyttö	2
Toimituslaajuus ja kuljetustarkastus	2
Pakkauksen hävittäminen	3
Laitteen kuvaus	3
Tekniset tiedot	3
Turvallisuusohjeet	4
Esivalmistelut	6
Käyttö	6
Lämpö- ja puhallintasot	6
Viileän ilman voimakkuus	7
Ionisointitoiminto	7
Hiusten kuivaaminen ja muotoilu	8
Puhdistaminen	9
Kotelon puhdistaminen	9
Ilma-aukon säleikön puhdistaminen	9
Säilyttäminen	10
Virhetoimintojen korjaaminen	10
Laitteen hävittäminen	10
Kompernass Handels GmbH:n takuu	11
Huolto	12
Maahantuoja	12

Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta.



Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Määräystenmukainen käyttö

Hiustenkuivain on tarkoitettu ihmishiusten kuivaamiseen ja muotoiluun, ei missään tapauksessa synteettisistä materiaaleista valmistetuille peruukeille tai hiuslisäkkeille. Hiustenkuivainta saa käyttää ainoastaan yksityisissä kotitalouksissa. Noudata kaikkia tämän käyttöohjeen tietoja, erityisesti turvaohjeita. Tätä laitetta ei ole suunniteltu kaupallisiin tai teollisuustarkoituksiin.

Muu tai tämän ylittävä käyttö katsotaan määräystenvastaiseksi. Emme vastaa minkäänlaisista määräystenvastaisesta käytöstä aiheutuvista vahingoista. Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

Toimituslaajuus ja kuljetustarkastus

Toimitus sisältää vakiona seuraavat osat:

- Ionisoiva hiustenkuivaaja, jossa kosketusanturi
- Suutin
- Diffusori
- Käyttöohje

OHJE

- Tarkista, ettei toimituksesta puutu osia eikä tuotteessa ole näkyviä vaurioita.
- Jos havaitset toimituksessa puutteita tai puutteellisen pakkauksen tai kuljetuksen aiheuttamia vaurioita, käänny huollon palvelunumeron puoleen (katso luku "Huolto").

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus suojaa laitetta kuljetusvaurioilta. Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätehuoltotekniset näkökulmat huomioiden ja ne voidaan kierrättää.



Pakkauksen palauttaminen materiaalikiertoon säästää raaka-aineita ja vähentää jätteiden syntymistä. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti.

Huomioi eri pakkausmateriaaleissa olevat merkinnät ja hävitä ne tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava:

- 1–7: Muovit,
- 20–22: Paperi ja pahvi,
- 80–98: Yhdistelmämaterialit.

OHJE

- Säilytä alkuperäispakkaus laitteen takuuaian, jotta voit takuutapauksessa pakata laitteen asianmukaisesti.

Laitteen kuvaus

Kuva A:

- 1 Muotoilusuutin
- 2 Ilma-aukon säleikkö
- 3 Anturikenttä 
- 4 Ripustuslenkki
- 5 Merkkivalo
- 6 Puhallintehon kytkin (2 tasoa)
- 7 Lämmitystasokytkin (3 tasoa)
- 8 Viileän ilman painike  (Cool-Shot)

Kuva B:

- 9 Diffuusori

Tekniset tiedot

Verkojännite	220 – 240 V ~ (vaihtovirta), 50/60 Hz
Nimellisteho	1900 – 2300 W
Suojausluokka	II /  (kaksoiseristys)

Turvallisuusohjeet

SÄHKÖISKUN VAARA

- ▶ Liitä hiustenkuivain ainoastaan määräysten mukaan asennettuun pistorasiaan, jonka jännite vastaa laitteen tyyppikilvessä ilmoitettua jännitettä.
- ▶ Älä missään tapauksessa upota hiustenkuivainta nesteeseen, äläkä anna nesteiden päästä hiustenkuivaimen laitekoteloon. Älä altista laitetta kosteudelle, äläkä käytä sitä ulkona. Jos laitteen sisään kuitenkin pääsee nestettä, irrota pistoke heti pistorasiasta ja vie laite korjattavaksi asiantuntevaan huolto-liikkeeseen.
- ▶ Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen hiustenkuivaimen puhdistamista, ja jos laitteessa ilmenee häiriöitä käytön aikana.
- ▶ Älä vedä virtajohtosta, vaan irrota johto pistorasiasta pistokkeesta vetämällä.
- ▶ Älä kiedo virtajohtoa hiustenkuivaimen ympärille ja suojaa sitä vaurioilta.
- ▶ Jos tämän laitteen virtajohto vahingoittuu, johdon saa vaarojen välttämiseksi vaihtaa vain laitteen valmistaja, valmistajan asiakashuolto tai vastaavasti pätevä henkilö.
- ▶ Älä taita tai purista virtajohtoa. Asettele johto niin, ettei kukaan voi astua sen päälle tai kompastu siihen.
- ▶ Älä käytä jatkojohtoa.
- ▶ Älä koskaan koske hiustenkuivaimeen, virtajohtoon ja pistokkeeseen märillä käsillä.
- ▶ Irrota hiustenkuivain välittömästi sähköverkosta käytön jälkeen. Laite on täysin jännitteetön ainoastaan silloin, kun pistoke on irrotettu sähköverkosta.
- ▶ Älä avaa tai korjaa hiustenkuivaimen laitekoteloa. Tämä vaarantaa turvallisuuden ja aiheuttaa takuun raukeamisen. Anna viallinen hiustenkuivain ainoastaan pätevien ammattihenkilöiden korjattavaksi.

SÄHKÖISKUN VAARA



Älä käytä laitetta veden, erityisesti pesualtaiden, kylpyammeiden ja vastaavien läheisyydessä. Veden läheisyyteen liittyy aina potentiaalinen vaara, vaikka laite olisi kytketty pois päältä. Irrota siksi pistoke pistorasiasta jokaisen käyttökerran jälkeen. Kylpyhuoneen sähköpiiriin on lisäksi suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Kysy neuvoa sähköasentajalta.

VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Tätä laitetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset ja rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai puutteellisen kokemuksen ja/tai tiedon omaavat henkilöt, kun heitä valvotaan tai kun heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ovat ymmärtäneet käytöstä aiheutuvat vaarat.
- ▶ Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- ▶ Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa, paitsi jos heitä valvotaan.
- ▶ Älä koskaan jätä pistorasiaan liitettyä laitetta ilman valvontaa.
- ▶ Älä koskaan aseta hiustenkuivainta lämpölähteiden lähetyville ja suojaa virtaliitäntäjohtoa vaurioilta.
- ▶ Jos hiustenkuivain on pudonnut tai vaurioitunut, sitä ei saa enää käyttää. Anna laite asiantuntevan huoltoliikkeen tarkistettavaksi ja tarvittaessa korjattavaksi.
- ▶ Älä peitä ilmanottosäleikköä käytön aikana. Puhdista se säännöllisin väliajoin.
- ▶ Hiustenkuivain kuumenee käytössä. Koske ainoastaan kuumen laitteen kahvaan.

HUOMAUTUS

- Käyttäjältä ei vaadita mitään toimia tuotteen vaihtamiseksi 50 ja 60 Hz:n välille. Tuote sopeutuu sekä 50:lle että 60 Hz:lle.

Esivalmistelut

- 1) Poista kaikki laitteen osat ja käyttöohje pakkauksesta.
- 2) Poista koko pakkausmateriaali.

Käyttö

Tässä laitteessa on kosketusanturi. Se tarkoittaa sitä, että hiustenkuivain kytkeytyy päälle vain, kun sitä pidetään kädessä ja samalla kosketaan anturikenttään  3.

Lämpö- ja puhallintasot

- 1) Työnnä pistoke pistorasiaan.

Hiustenkuivain on varustettu kahdella toimintokytkimellä. Näiden avulla voidaan valita erikseen ilmavirtauksen voimakkuus (puhallintehokytin ) ja lämmitystaso (lämmitystasokytin 

Puhallinteho

- 0 Hiustenkuivain on pois päältä



kevyt ilmavirtaus

voimakas ilmavirtaus

Lämpötaso



alhainen lämpötaso



keskimmäinen lämpötaso



korkea lämpötaso

- 2) Valitse haluttu puhallinteho puhallintehon kytkimellä  6. Merkkivalo  5 palaa ja osoittaa, että hiustenkuivain käynnistyy heti, kun anturikenttää  3 kosketaan.
- 3) Valitse haluttu lämpötaso lämpötasokytkimellä  7.

4) Jos hiustenkuivain ei ole vielä kädessäsi:

Ota hiustenkuivain käteesi. Kosketa tällöin anturikenttää  ③, jolloin hiustenkuivain kytkeytyy päälle.

Jos lasket hiustenkuivaimen hetkeksi kädestäsi, se kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

OHJE

- Anturin ohjaama poiskytkentä ei sovellu hiustenkuivaimen päältäkytkemiseen pysyvästi. Jos et käytä hiustenkuivainta, kytke se pois päältä puhallintehon kytkimestä ⑥.

5) Kytke laite käytön jälkeen pois päältä asettamalla puhallintehon kytkin ⑥ asentoon "0". Merkkivalo ⑤ sammuu. Irrota sen jälkeen pistoke pistorasiasta.

Viileän ilman voimakkuus

Viileän ilman painikkeella ⑧  saadaan aikaan kylmä ilmavirtaus jokaisella puhallinteho- ja lämpötasoyhdistelmällä.

Ionisointitoiminto

Tässä hiustenkuivaimessa on ionisointitoiminto:

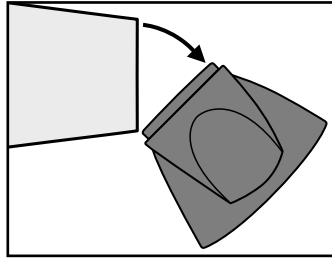
Hiusten kuivaaminen tavanomaisella hiustenkuivaimella lataa hiuksia staattisesti ja hiukset alkavat "lentää".

Ionisointitoiminto huolehtii siitä, että hiusten staattinen lataus neutraloidaan ja poistetaan. Hiuksista tulee pehmeät, taipuisat, kiiltävät ja helpommat kammata.

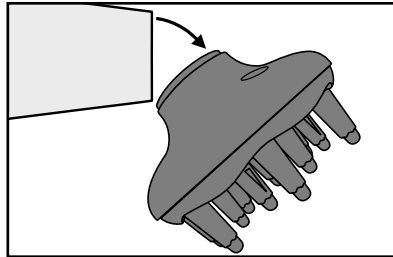
Huomaa kuitenkin, että ionisointitoiminto toimii ihanteellisesti ainoastaan ilman lisäosia (diffuusori ⑨ / suutin ①), koska lisäosat häiritsevät ionien leviämistä hiuksiin. Jos haluat hyödyntää ionisointitoimintoa ihanteellisesti, käytä hiustenkuivainta ilman lisäosia.

Hiusten kuivaaminen ja muotoilu

- Hiusten nopeaan kuivatukseen suosittelemme ensiksi korkean puhallus- ja lämmitystason kytkemistä lyhyeksi aikaa. Kytke hiusten kuivaamisen jälkeen alhaiselle puhallin- ja lämmitystehotasolle muotoillaksesi hiukset.
- Mukana tulevan muotoilusuuttimen ❶ avulla voit hiuksia muotoillessasi suunnata ilmavirran kohdennetusti. Kiinnitä muotoilusuutin ❶ hiustenkuivaajaan kevyesti painamalla niin, että se loksahtaa paikoilleen ja on suorassa. Jos et enää tarvitse muotoilusuutinta ❶, odota, kunnes laite on jäähtynyt, ja irrota muotoilusuutin vääntämällä sitä kevyesti alaspäin:



- Jos haluat kuivata hiuksesi erityisen hellävaraisesti tai muotoilla nk. ”ilmakuivatut kestokiharat”, käytä diffusoria ❹. Irrota tätä varten ensin muotoilusuutin ❶ pienellä vääntöliikkeellä alaspäin. Kiinnitä diffusori ❹ hiustenkuivaajaan kevyesti painamalla niin, että se loksahtaa paikoilleen ja on suorassa. Jos et enää tarvitse diffusoria ❹, odota, kunnes laite on jäähtynyt, ja irrota diffusori vääntämällä sitä kevyesti alaspäin:



- Anna hiusten hieman jäähtyä ennen niiden kampaamista, jotta kampaaminen pysyisi paremmin.
- Voit viilentää hiuksia viileän ilman painikkeella ❸ ❄️.

Puhdistaminen

SÄHKÖISKUN VAARA

- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistamista.
- Älä missään tapauksessa upota laitetta puhdistettaessa veteen tai muihin nesteisiin!
- Hiustenkuivaimen on oltava täysin kuiva, ennen kuin voit ottaa sen jälleen käyttöön puhdistuksen jälkeen.

VAROITUS - LOUKKAANTUMISVAARA!

- Anna laitteen jäähtyä riittävästi ennen puhdistamista.

HUOMIO - AINEELLISET VAHINGOT!

- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuotinaaineita. Ne voivat vahingoittaa laitteen pintoja.

Kotelon puhdistaminen

- Käytä miedolla saippualliuoksella kevyesti kostutettua liinaa kotelon ja lisäosien puhdistamiseen.
- Kuivaa kaikki hyvin, ennen kuin käytät laitetta uudelleen.

Ilma-aukon säleikön puhdistaminen

VAROITUS - TULIPALON VAARA!

- Puhdista ilmanottosäleikkö ❷ säännöllisin väliajoin pehmeällä harjalla.

- 1) Kierrä ilmanottosäleikkö ❷ hieman vastapäivään niin, että se voidaan irrottaa hiustenkuivaajasta.
- 2) Puhdista sekä laitteessa oleva säleikkö että ilmanottosäleikkö ❷ pehmeällä harjalla.
- 3) Kiinnitä ilmanottosäleikkö jälleen kiinni hiustenkuivaajaan niin, että säleikössä ❷ olevat lukitukset ottavat kiinni hiustenkuivaajan kotelossa ❷ oleviin uriin. Käännä ilmanottosäleikkö ❷ hieman myötäpäivään niin, että se loksauttaa tiiviisti paikoilleen.

Säilyttäminen

HUOMIO - AINEELLISET VAHINGOT!

► Pakkaa hiustenkuivain ja kuljeta sitä vasta sen jäähtyttyä. Muutoin saatat vahingoittaa muita esineitä.

- Puhdista hiustenkuivain luvussa "Puhdistus" kuvatulla tavalla.
- Säilytä hiustenkuivain pölyttömässä ja kuivassa paikassa.

Virhetoimintojen korjaaminen

Jos hiustenkuivaimesi ei toimi odottamallasi tavalla, irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä muutamia minuutteja. Laitte on varustettu ylikuumenemissuojalla!

Jos laite ei edelleenkaan toimi, käännä luvussa "Huolto" ilmoitetun huoltopisteen puoleen.

Laitteen hävittäminen



Älä missään tapauksessa hävitä laitetta tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tämä tuote on sähkö- ja elektroniikkaromusta annetun direktiivin 2012/19/EU alainen.

Anna laite valtuutetun jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätehuoltolaitoksen hävitettäväksi. Noudata voimassa olevia määräyksiä. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä paikalliseen jätehuoltolaitokseen.



Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvinä osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 373659_2104 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 373659_2104.

Huolto



Huolto Suomi

Tel.: 09 4245 3024

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 373659_2104

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

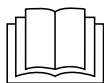
www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Inledning	14
Föreskriven användning	14
Leveransens innehåll och transportinspektion	14
Kassera förpackningen	15
Beskrivning	15
Tekniska data	15
Säkerhetsanvisningar	16
Förberedelser	18
Användning	18
Värme- och fläktinställningar	18
Kallluftsinställning	19
Joniseringsfunktion	19
Torka och stajla håret	20
Rengöring	21
Rengöra höljet	21
Rengöra luftinsugsgallret	21
Förvaring	22
Åtgärda fel	22
Återvinning av produkten	22
Garanti från Kompernass Handels GmbH	23
Service	24
Importör	24

Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.



Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår som en del av leveransen. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Den här hårtorken ska användas för att torka och frisera hår på människor, aldrig peruker eller löshår av syntetiska material. Hårtorken får endast användas i privata hem. Observera all information i den här bruksanvisningen, i synnerhet säkerhetsanvisningarna. Den här produkten är inte avsedd för yrkesmässigt eller industriellt bruk.

All annan eller utökad form av användning strider mot föreskrifterna. Det finns inga möjligheter att ställa krav på ersättning för skador som beror på att produkten använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna. Allt ansvar vilar på användaren.

Leveransens innehåll och transportinspektion

Produkten levereras med följande delar som standard:

- Hårtork med jonteknik och touchsensor
- Koncentrator
- Diffuser
- Bruksanvisning

OBSERVERA

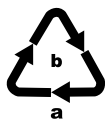
- Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- Om någonting saknas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel Service).

Kassera förpackningen

Förpackningen ska skydda produkten från transportskador. Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas.



Genom att återföra förpackningen till kretsloppet kan vi spara på råvaror och minska sopberget. Kassera förpackningar som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen.

Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen och dela ev. upp dem därefter så att du kan sopsortera dem rätt. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse:

1–7: Plast,

20–22: Papper och kartong,

80–98: Komposit.

OBSERVERA

- Spara helst originalförpackningen under garantitiden så att du kan använda den för att packa in produkten ordentligt om du skulle behöva skicka in den för att utnyttja garantin.

Beskrivning

Bild A:

- 1 Koncentrator
- 2 Luftinsugsgaller
- 3 Sensorfält 
- 4 Upphängningsögla
- 5 Kontrollampa
- 6 Fläktknapp (2 lägen)
- 7 Värmeknapp (3 lägen)
- 8 Kallluftsknapp  (Cool-Shot)

Bild B:

- 9 Diffuser

Tekniska data

Nätspänning	220 - 240 V ~ (växelström), 50/60 Hz
Nominell effekt	1900 - 2300 W
Skyddsklass	II /  (dubbel isolering)

Säkerhetsanvisningar

RISK FÖR ELCHOCK

- ▶ Anslut endast hårtorken till ett godkänt eluttag med den nätspänning som anges på typskylten.
- ▶ Du får aldrig doppa ner hårtorken i vätska och inte låta någon vätska komma in innanför höljet. Produkten får inte utsättas för fukt och inte användas utomhus. Om det ändå råkar komma in vätska innanför höljet ska du genast dra ut kontakten ur uttaget och lämna in produkten till kvalificerad fackpersonal för reparation.
- ▶ Dra alltid ut kontakten ur uttaget om hårtorken inte fungerar som den ska och innan den rengörs.
- ▶ Fatta alltid tag om kontakten när du ska dra ut den ur uttaget, dra inte i själva kabeln.
- ▶ Linda inte anslutningsledningen runt hårtorken och akta så att den inte skadas.
- ▶ Om nätanslutningsledningen skadas på den här produkten måste den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens kundtjänst eller någon annan person med liknande kvalifikationer för att undvika olyckor.
- ▶ Bocka eller kläm inte anslutningsledningen och lägg den så att ingen kan trampa på eller snubbla över den.
- ▶ Du får inte använda någon förlängningskabel.
- ▶ Ta aldrig i hårtorken, anslutningsledningen eller kontakten med våta händer.
- ▶ Bryt strömtillförseln till hårtorken så snart du använt den färdigt. Produkten är endast helt fri från ström när kontakten dragits ut ur uttaget.
- ▶ Du får inte öppna eller försöka reparera hårtorkens hölje. Då kan säkerheten inte garanteras och garantin upphör att gälla. Om hårtorken är defekt ska du lämna in den till en kvalificerad yrkesman för reparation.

⚠ RISK FÖR ELCHOCK

Använd aldrig produkten i närheten av vatten, särskilt inte vid tvättställ, badkar och liknande. Närhet till vatten utgör en risk även när produkten är avstängd. Dra därför också ut kontakten efter varje användningstillfälle. Som extra säkerhetsåtgärd rekommenderar vi att en jordfelsbrytare med en utlösningsström på högst 30 mA installeras i badrummets strömkrets. Fråga din elinstallatör om råd.

⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- ▶ Barn får inte leka med produkten.
- ▶ Barn får inte rengöra eller serva produkten utan att någon vuxen håller uppsikt.
- ▶ Lämna aldrig produkten utan uppsikt när den är kopplad till ett eluttag.
- ▶ Lägg inte hårtorken i närheten av värmekällor och akta så att anslutningsledningen inte skadas.
- ▶ Om hårtorken fallit i golvet eller skadats på annat sätt får du inte använda den mera. Lämna in den till kvalificerad fackpersonal för kontroll och ev. reparation.
- ▶ Täck aldrig över luftinsugsgallret när du använder produkten. Rengör gallret regelbundet.
- ▶ Hårtorken blir varm när den används. Ta bara i handtaget när hårtorken är varm.

OBSERVERA

- Den som använder produkten behöver inte göra någonting för att ändra mellan 50 och 60 Hz. Produkten anpassar sig till både 50 och 60 Hz.

Förberedelser

- 1) Ta upp alla delar och bruksanvisningen ur förpackningen.
- 2) Ta bort allt förpackningsmaterial.

Användning

Den här produkten är utrustad med en beröringssensor. Det innebär att hårtorken bara går att sätta på om man håller den i handen och rör vid sensorfältet  3.

Värme- och fläktinställningar

- 1) Sätt kontakten i ett eluttag.

Hårtorken är utrustad med två funktionsknappar. Med dem kan du ställa in fläktstyrkan (fläktknappen ) och värmen (värmeknappen ) separat:

Fläktinställning

0 hårtorken är avstängd



svag luftström



stark luftström

Värmeinställning



låg värme



medelhög värme



hög värme

- 2) Välj fläktinställning med fläktknappen . Kontrollampan  tänds och visar att hårtorken kommer att starta så snart man rör vid sensorfältet  3.
- 3) Välj värmeinställning med värmeknappen .

- 4) Om du ännu inte håller hårtorken i handen:

Ta tag i hårtorkens handtag. Då rör du vid sensorfältet  ③ och hårtorken kopplas på.

Om du lägger ifrån dig hårtorken en liten stund stängs den av automatiskt.

OBSERVERA

- Den sensorstyrda avstängningsfunktionen ska inte användas för att stänga av hårtorken för gott. Stäng av hårtorken med fläktnappen ⑥ när du inte ska använda den.

- 5) När du är färdig stänger du av produkten genom att sätta fläktnappen ⑥ på läge 0. Kontrollampan ⑤ slocknar. Dra sedan ut kontakten ur uttaget.

Kallluftsinställning

Med kallluftsknappen ⑧  kan du få en kall luftström vid alla fläkt- och värmeinställningar.

Joniseringsfunktion

Den här hårtorken är utrustad med en joniseringsfunktion:

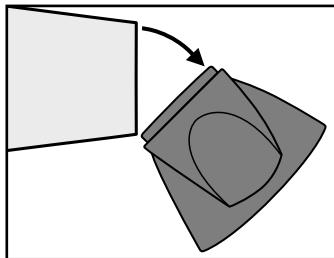
När man torkar håret med en vanlig hårtork blir det statiskt laddat och "flygigt".

Joniseringsfunktionen ser till att den statiska laddningen neutraliseras och försvinner. Håret blir mjukt, smidigt, glänsande och lättare att stajla.

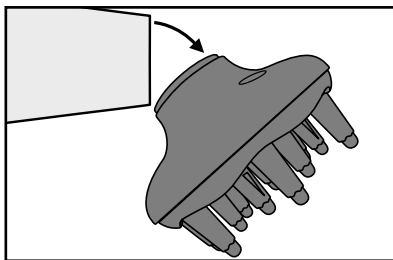
Observera emellertid att joniseringsfunktionen bara fungerar bra utan tillbehör (diffuser ⑨ / koncentrator ①), eftersom hårets jonisering påverkas av tillbehören. Om du vill att joniseringsfunktionen ska fungera optimalt ska du alltså använda hårtorken utan tillbehör.

Torka och stajla håret

- För att snabbtorka håret rekommenderar vi att man först väljer en hög fläkt- och värmeinställning. När håret torkat till lite sänker du både fläktstyrka och värme för att forma frisyren.
- Med medföljande koncentrator **1** kan du rikta luftströmmen när du stajlar. Tryck in koncentratorn **1** lätt framtill på hårtorken så att den fastnar och sitter rakt. När du inte behöver koncentratorn **1** längre väntar du tills produkten kallnat innan du tar av den genom att fälla den nedåt:



- Om du vill torka håret på ett extra skonsamt sätt eller om du vill ha "lufttorkad permanent" ska du använda diffusern **9**. Ta först av koncentratorn **1** om den sitter på genom att fälla den nedåt. Tryck in diffusern **9** lätt framtill på hårtorken så att den fastnar och sitter rakt. När du inte behöver diffusern **9** längre väntar du tills produkten kallnat innan du fäller ner och tar av den:



- För att frisyren ska hålla formen låter du håret svalna innan du kammar ut det.
- Du kan använda kallluftsknappen **8** ❄️ för att kyla ned håret.

Rengöring

RISK FÖR ELCHOCK

- ▶ Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du rengör produkten.
- ▶ Du får absolut inte doppa ner produkten i vatten eller andra vätskor för att rengöra den!
- ▶ Hårtorken måste vara helt torr innan du använder den igen efter en rengöring.

VARNING - RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Låt produkten bli tillräckligt kall innan den rengörs.

AKTA - RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Använd inga aggressiva rengöringsmedel eller lösningsmedel. Då kan produktens yta skadas.

Rengöra höljet

- Använd en trasa som fuktats en aning med mild tvållösning för att rengöra höljet och tillbehören.
- Torka av alla delar noga innan du använder produkten igen.

Rengöra luftinsugsgallret

VARNING - BRANDRISK!

- ▶ Rengör luftinsugsgallret ② regelbundet med en mjuk borste.

- 1) Vrid luftinsugsgallret ② lite motsols så att det kan tas av från hårtorken.
- 2) Rengör både gallret på produkten och luftinsugsgallret ② med en mjuk borste.
- 3) Sätt tillbaka luftinsugsgallret ② på hårtorken så att låsflikarna på luftinsugsgallret ② griper tag i öppningarna på produktens hölje. Vrid luftinsugsgallret ② lite medsols så att det fastnar ordentligt på höljet.

Förvaring

AKTA - RISK FÖR SAKSKADOR!

- Packa inte ner och transportera inte hårtorken förrän den blivit kall. Annars kan värmen skada andra föremål.

- Rengör hårtorken så som beskrivs i kapitel Rengöring.
- Förvara hårtorken på ett dammfritt och torrt ställe.

Åtgärda fel

Om hårtorken inte fungerar som den ska drar du ut kontakten ur uttaget och låter den svalna i några minuter. Hårtorken är utrustad med ett överhettningsskydd!

Om produkten inte fungerar i fortsättningen heller ska du vända dig till det service-ställe som anges under Service.

Återvinning av produkten



Produkten får absolut inte kastas bland det vanliga hushållsavfallet. Den här produkten faller under det europeiska direktivet 2012/19/EU.

Lämna in produkten till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 373659_2104 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 373659_2104.

Service

SE **Service Sverige**
Tel.: 0770 930739
E-Mail: kompernass@lidl.se

FI **Service Suomi**
Tel.: 09 4245 3024
E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 373659_2104

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
TYSKLAND
www.kompernass.com

Spis treści

Wstęp	26
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	26
Zakres dostawy i przegląd po rozpakowaniu	26
Utylizacja opakowania	27
Opis urządzenia	27
Dane techniczne	27
Wskazówki bezpieczeństwa	28
Czynności przygotowawcze	30
Obsługa	30
Zakresy grzania i nawiewu	30
Zakres chłodzenia	31
Funkcja jonizacji	31
Suszenie i modelowanie włosów	32
Czyszczenie	33
Czyszczenie obudowy	33
Czyszczenie kratki wlotu powietrza	33
Przechowywanie	34
Usuwanie usterek	34
Utylizacja urządzenia	34
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	35
Serwis	36
Importer	36

Wstęp

Serdecznie gratulujemy zakupu nowego urządzenia.

Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dołączyć również całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Suszarka do włosów służy do suszenia i modelowania tylko naturalnych włosów. Nie wolno jej używać do suszenia peruk ani wstawek z włosów syntetycznych. Suszarka do włosów jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego. Przestrzegać wszystkich informacji, znajdujących się w niniejszej instrukcji obsługi, a w szczególności wskazówek bezpieczeństwa. Urządzenie nie jest przeznaczone do celów komercyjnych ani przemysłowych.

Inny sposób użycia lub użycie wykraczające poza powyższy zakres uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem. Wszelkie roszczenia z tytułu szkód wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem są wykluczone. Ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.

Zakres dostawy i przegląd po rozpakowaniu

Urządzenie dostarczane jest standardowo z następującymi elementami:

- Suszarka do włosów z jonizacją i czujnikiem dotykowym
- Koncentrator
- Dyfuzor palcowy
- Instrukcja obsługi

WSKAZÓWKI

- ▶ Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- ▶ W przypadku niekompletnej dostawy, bądź wystąpienia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu skontaktuj się z infolinią serwisową (patrz rozdział „Serwis”).

Utylizacja opakowania

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można poddać je procesowi recyklingu.



Zwracanie opakowania do obiegu materiałów oszczędza surowce naturalne i zmniejsza zanieczyszczenie odpadami. Zbędne materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegać oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób:
1-7: tworzywa sztuczne,
20-22: papier i tektura,
80-98: kompozyty

WSKAZÓWKA

- W miarę możliwości zachowaj oryginalne opakowanie na czas trwania gwarancji, by w razie odsyłania urządzenia móc je prawidłowo zapakować.

Opis urządzenia

Rysunek A:

- 1 Koncentrator
- 2 Kratka wlotu powietrza
- 3 Pole czujnika
- 4 Ucho do zawieszania
- 5 Lampka kontrolna
- 6 Przetłacznik regulacji siły nadmuchu (2 zakresy)
- 7 Przetłacznik regulacji siły ogrzewania (3 zakresy)
- 8 Przycisk zimnego powietrza

Rysunek B:

- 9 Dyfuzor palcowy

Dane techniczne

Napięcie zasilania	220 - 240 V ~ (prąd przemienny), 50/60 Hz
Moc znamionowa	1900 - 2300 W
Klasa ochrony	II /

Wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- ▶ Suszarkę podłączaj zawsze do prawidłowo zainstalowanego gniazda zasilania o napięciu zgodnym z wartością podaną na tabliczce znamionowej.
- ▶ Suszarki nie wolno zanurzać w cieczy. Ponadto należy uważać, aby żadna ciecz dostała się do wnętrza obudowy suszarki. Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie wilgoci ani używać go na otwartej przestrzeni. Jeśli już ciecz dostanie się do wnętrza obudowy urządzenia, należy natychmiast wyciągnąć wtyk z gniazda sieciowego i oddać urządzenie do naprawy przez wykwalifikowanego specjalistę.
- ▶ W razie jakichkolwiek problemów eksploatacyjnych oraz przed czyszczeniem suszarki do włosów należy wyciągnąć wtyk z gniazda sieciowego.
- ▶ Wyjmując wtyk z gniazda zasilania nie należy ciągnąć za sam kabel.
- ▶ Nie nawijać kabla sieciowego na suszarce do włosów. Urządzenie należy chronić przed uszkodzeniami.
- ▶ W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego należy zlecić jego wymianę producentowi, w punkcie serwisowym lub osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje. Dzięki temu unikniemy poważnych zagrożeń.
- ▶ Nie zginać ani nie zakleszczać kabla sieciowego, a także rozkładać go w taki sposób, aby nikt przypadkowo na nim nie stanął ani się o niego nie potknął.
- ▶ Nie używać przedłużaczy.
- ▶ Suszarkę, kabel sieciowy i wtyk należy chwytać wyłącznie suchymi rękoma.
- ▶ Bezpośrednio po użyciu suszarkę należy odłączyć od źródła prądu. Jedynie po wyciągnięciu wtyku z gniazda sieciowego, uzyskujemy pewność, że urządzenie nie znajduje się pod napięciem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- ▶ Nie wolno otwierać obudowy suszarki do włosów ani samodzielnie naprawiać urządzenia. Stanowi to poważne zagrożenie i powoduje wygaśnięcie gwarancji. Uszkodzoną suszarkę do włosów należy naprawiać w specjalistycznych firmach.



Nigdy nie używać urządzenia w pobliżu wody, szczególnie w pobliżu umywalki, wanny lub innych zbiorników na wodę. Bliskość wody stanowi poważne zagrożenie nawet przy wyłączonym urządzeniu. Z tego względu po każdym użyciu należy wyjmować wtyk z gniazda. Jako dodatkową ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym zaleca się zainstalowanie w obwodzie elektrycznym łazienki wyłącznika różnicowo-prądowego o znamionowym prądzie wyłączającym nie większym niż 30 mA. W tej sprawie należy skonsultować się z elektrykiem.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego używania urządzenia oraz wynikających z niego zagrożeń.
- ▶ Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- ▶ Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że pod odpowiednim nadzorem.
- ▶ Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do gniazdka elektrycznego.
- ▶ Nigdy nie odkładać suszarki do włosów w pobliżu źródeł ciepła oraz chronić kabel sieciowy przed uszkodzeniami.
- ▶ Suszarki do włosów nie wolno włączać, gdy upadła ona na ziemię lub jest uszkodzona. Zleć sprawdzenie i ewentualną naprawę urządzenia wykwalifikowanemu specjalście.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ W czasie używania suszarki nie zasłaniać kratki wlotu powietrza. Czyścić urządzenie w regularnych odstępach czasu.
- ▶ W czasie pracy suszarka do włosów nagrzewa się. Rozgrzaną suszarkę można trzymać wyłącznie za uchwyt.

WSKAZÓWKA

- ▶ Przelłączanie produktu pomiędzy 50 a 60 Hz nie wymaga żadnych działań ze strony użytkownika. Produkt przystosowuje się zarówno do częstotliwości 50 Hz, jak i 60 Hz.

Czynności przygotowawcze

- 1) Wyjmij wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi z opakowania.
- 2) Usuń wszystkie części opakowania.

Obsługa

Urządzenie jest wyposażone w czujnik dotykowy. Oznacza to, że suszarka włącza tylko wtedy, gdy trzymasz je w dłoni, dotykając pola czujnika  3.

Zakresy grzania i nawiewu

- 1) Włóż wtyk sieciowy do gniazda sieciowego.

Suszarka do włosów posiada dwa przełączniki funkcyjne. Są to: przełącznik regulacji siły nadmuchu 6 i regulacji siły ogrzewania 7; które działają oddzielnie.

Zakres nadmuchu

- 0 Suszarka jest wyłączona
-  lekki strumień powietrza
-  silny strumień powietrza

Zakres grzania

-  niski zakres grzania
-  średni zakres grzania
-  wysoki zakres grzania

- 2) Wybierz żądany zakres nadmuchu przełącznikiem regulacji siły nadmuchu **6**. Zaświeci się kontrolka **5** wskazując, że suszarka się uruchamia, gdy tylko dotknięte zostanie pole czujnika  **3**.
- 3) Wybierz żądany zakres grzania przełącznikiem regulacji siły ogrzewania **7**.
- 4) Jeśli jeszcze nie trzymasz suszarki w ręku:
Chwyc suszarkę w dłoń. Dotkniesz wtedy pola czujnika  **3** i suszarka do włosów włączy się.
Po odłożeniu suszarki, wyłączy się ona automatycznie.

WSKAZÓWKA

- Sterowane czujnikiem wyłączenie nie jest przewidziane do trwałego odłączania suszarki. Jeśli nie używasz suszarki do włosów, wyłącz jej zasilanie przełącznikiem regulacji siły nadmuchu **6**.

- 5) Po użyciu wyłącz suszarkę, ustawiając przełącznik regulacji siły nadmuchu **6** w położeniu „0”. Kontrolka **5** zgaśnie. Następnie wyciągnij wtyk z gniazda zasilania.

Zakres chłodzenia

Przełącznikiem zimnego nadmuchu **8**  można uzyskać strumień chłodnego powietrza przy każdej konfiguracji przełączników regulacyjnych.

Funkcja jonizacji

Niniejsza suszarka do włosów jest wyposażona funkcję jonizacji.

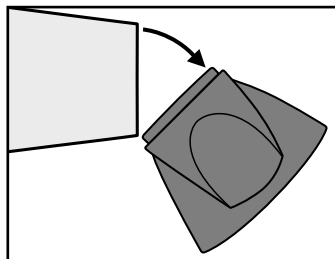
Włosy wysuszone „zwykłą” suszarką zostają naładowane elektrostatycznie i zaczynają się „unosić”.

Funkcja jonizacyjna naturalizuje i przeciwdziała naładowaniu elektrostatycznemu włosów. Włosy stają się miękkie, elastyczne, mają ładny połysk i dają się łatwo układać.

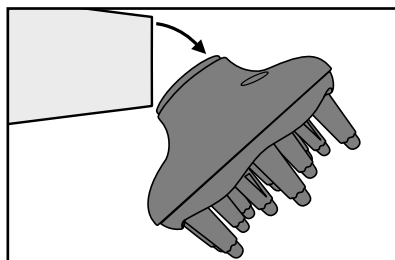
Należy jednak pamiętać, że funkcja jonizacji działa optymalnie tylko bez końcówek (dyfuzor palcowy **9** / koncentrator **1**), ponieważ końcówki zakłócają nanoszenie jonów na włosy. Jeśli chce się optymalnie wykorzystać funkcję jonizacji, należy stosować suszarkę do włosów bez założonych końcówek.

Suszenie i modelowanie włosów

- W celu szybkiego wysuszenia włosów zalecamy rozpocząć suszenie od włączenia suszarki przez chwilę na dużą siłę nadmuchu i grzania. W celu ułożenia fryzury, po przesuszeniu włosów zmniejsz zakres nawiewu i ogrzewania.
- Znajdującym się w zestawie koncentratorem **1** można ustawiać strumień powietrza w wybranym kierunku w celu ułożenia włosów. Załóż koncentrator **1** z przodu, wywierając lekki nacisk na suszarkę, aby się zablokował i był jednocześnie osadzony mocno na suszarce. Jeśli już nie potrzebujesz koncentratora **1**, poczekaj aż urządzenie ostygnie i zdejmij go ruchem zginającym do dołu:



- Jeśli chcesz suszyć włosy bardzo delikatnie, albo w przypadku tak zwanej „suszonej powietrzem trwałej” użyj dyfuzora palcowego **9**. W tym celu wyciągnij najpierw koncentrator **1** ruchem zginającym do dołu. Załóż dyfuzor palcowy **9** z przodu, wywierając lekki nacisk na suszarkę, aby się zablokował i był jednocześnie osadzony mocno na suszarce. Jeśli nie potrzebujesz już dyfuzora palcowego **9** poczekaj, aż urządzenie ostygnie i wyciągnij go ruchem zginającym do dołu:



- Przed rozczesaniem włosów należy odczekać chwilę do ich ostygnięcia. Dzięki temu fryzura nie popsuje się.
- W celu schłodzenia włosów można użyć przycisku nadmuchu zimnego powietrza **8** ❄️.

Czyszczenie

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- ▶ Przed czyszczeniem urządzenia najpierw wyjmij wtyk z gniazda zasilania.
- ▶ Podczas czyszczenia nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w żadnej innej cieczy!
- ▶ Przed ponownym włączeniem suszarki do włosów poczekaj, aż będzie ona zupełnie sucha.

OSTRZEŻENIE – NIEBEZPIECZEŃSTWO ODNIESIENIA OBRAŻEŃ!

- ▶ Przed czyszczeniem należy odczekać do wystarczającego ostygnięcia urządzenia.

UWAGA – SZKODY MATERIALNE!

- ▶ Nie stosuj agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników. Mogą one uszkodzić powierzchnię.

Czyszczenie obudowy

- Do czyszczenia obudowy i nasadek używaj szmatki lekko zwilżonej wodą z mydłem.
- Przed ponownym użyciem urządzenia należy dobrze wysuszyć wszystkie części.

Czyszczenie kratki wlotu powietrza

OSTRZEŻENIE - ZAGROŻENIE POŻAROWE!

- ▶ Kratkę wlotu powietrza ❷ czyść regularnie miękką szczotką.

- 1) Obróć kratkę wlotu powietrza ❷ trochę w lewo, aby można ją było zdemonstrować z suszarki do włosów.
- 2) Czyść kratkę na urządzeniu, jak również kratkę na kratce wlotu powietrza ❷ miękką szczotką.
- 3) Załóż kratkę wlotu powietrza ❷ ponownie na suszarkę do włosów, aby wypustki na kratce wlotu powietrza ❷ weszły w wycięcia znajdujące się w obudowie suszarki do włosów. Obróć kratkę wlotu powietrza ❷ nieco w prawo, aż się zablokuje i mocno będzie osadzona na obudowie.

Przechowywanie

UWAGA – SZKODY MATERIALNE!

- Suszarkę można pakować i przewozić dopiero po jej ostygnięciu. W przeciwnym wypadku można spowodować uszkodzenie innych przedmiotów.
- Czyścić suszarkę do włosów w sposób opisany w rozdziale „Czyszczenie”.
- Suszarkę do włosów należy przechowywać w czystym, wolnym od pyłów i suchym miejscu.

Usuwanie usterek

Jeśli suszarka nie będzie działała prawidłowo, należy wyciągnąć wtyk z gniazda zasilania i odczekać kilka minut, aby ostygła. Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed przegrzaniem!

Jeśli urządzenie nadal nie będzie działało prawidłowo, należy zwrócić się do punktu serwisowego wskazanego w rozdziale „Serwis”.

Utylizacja urządzenia



W żadnym przypadku nie wyrzucaj urządzenia do zwykłych śmieci domowych. Ten produkt podlega dyrektywie europejskiej 2012/19/EU.

Zużyte urządzenie należy oddać do certyfikowanego zakładu utylizacji odpadów lub do komunalnego zakładu oczyszczania. Należy przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów. W razie pytań i wątpliwości odnośnie do zasad utylizacji należy zwrócić się do miejscowego zakładu utylizacji odpadów.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 § 1 niemieckiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników, akumulatorów, lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 373659_2104 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 373659_2104.

Serwis

PL

Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 373659_2104

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu.

Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

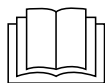
www.kompernass.com

Sisukord

Sissejuhatus	38
Sihipärane kasutamine	38
Tarnekomplekt ja transpordijärgne ülevaatus	38
Pakendi jäätmekäitus	39
Seadme kirjeldus	39
Tehnilised andmed	39
Ohutusjuhised	40
Ettevalmistused	42
Käsitsemine	42
Kuumutus- ja puhuriastmed	42
Jahutusaste	43
Ioniseerimisfunktsioon	43
Juuste kuivatamine ja koolutamine	44
Puhastamine	45
Korpuse puhastamine	45
Õhu sissetõmbevõre puhastamine	45
Hoiustamine	46
Väärtalitluste kõrvaldamine	46
Seadme jäätmekäitus	46
Kompernaß Handels GmbH garantii	47
Teenindus	48
Importija	48

Sissejuhatus

Palju õnne uue seadme ostu puhul.



Te otsustasite sellega kvaliteetse toote kasuks. Kasutusjuhend on selle toote osa. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Tutvuge enne toote kasutamist kõikide käsitus- ja ohutusjuhistega. Kasutage toodet ainult kirjeldatud viisil ja nimetatud kasutusvaldkondades. Andke toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kõik dokumendid kaasa.

Sihipärane kasutamine

Fööni kasutatakse inimeste juuste, mitte mingil juhul parukate ja sünteetilisest materjalidest juukseosade kuivatamiseks ja soengute tegemiseks. Te tohite fööni kasutada ainult kodumajapidamises. Järgige ka kogu käesolevas kasutusjuhendis sisalduvat teavet, iseäranis ohutusjuhiseid. See seade ei ole ette nähtud tööstuslikuks või tööstuslikuks otstarbeks.

Muud või sellest erinevat kasutamist loetakse mittesihipäraseks. Mittesihipärase kasutamisest tulenevate kahjude korral on igasugused kahjunõuded välistatud. Riski kannab ainult kasutaja.

Tarnekomplekt ja transpordijärgne ülevaatus

Seadme tarnekomplekti kuuluvad seeriaviisiliselt järgnevad osad:

- loongeneraatoriga föön
- Kontsentraator
- Sõrmedega difuuser
- Kasutusjuhend

JUHIS

- ▶ Kontrollige tarnekomplekti kompleksust ja nähtavate kahjustuste esinemist.
- ▶ Kui tarnekomplekt ei ole täielik, või kui tuvastate puudulikust pakendamisest või transpordist põhjustatud kahjustusi, pöörduge teeninduse poole (vt peatükki „Teenindus“).

Pakendi jäätmekäitlus

Pakend kaitseb seadet transpordikahjustuste eest. Pakkematerjalid on valitud keskkonnasõbralike ja jäätmekäitlusalaste seisukohtade järgi ja on seetõttu korduvkasutatavad.



Pakendi uuesti ringlusesse andmine säästab tooraineid ja vähendab jäätmete tekkimist. Käidelge mittevajalik pakkematerjal kohalike eeskirjade kohaselt.



Käidelge pakend keskkonnasõbralikult.

Jälgige erinevate pakkematerjalide tähistusi ja vajadusel käidelge need sorteeritult. Pakkematerjalid on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b), millel on järgmine tähendus:

1–7: plastid,

20–22: paber ja papp,

80–98: komposiitmaterjalid.

JUHIS

- Hoidke originaalpakend võimalusel garantiiaja jooksul alles, et seadet saaks garantiijuhtumil nõuetekohaselt pakkida.

Seadme kirjeldus

Joonis A:

- 1 Kontsentraator
- 2 Õhu sissetõmbevõre
- 3 Sensoripind 
- 4 Riputusaas
- 5 Märkulamp
- 6 Puhuriastmete lüliti (2 astet)
- 7 Kuumutusastmete lüliti (3 astet)
- 8 Külma õhu klahv  (Cool-Shot)

Joonis B:

- 9 Sõrmedega difuuser

Tehnilised andmed

Võrgupinge	220 – 240 V ~ (vahelduvvool), 50/60 Hz
Nimivõimsus	1900 – 2300 W
Kaitseklass	II /  (kahekordne isolatsioon)

Ohutusjuhised

ELEKTRILÖÖGI OHT!

- ▶ Ühendage föön ainult eeskirjadekohaselt paigaldatud tüübi-sildile vastava võrgupingega pistikupesasse.
- ▶ Te ei tohi fööni mitte mingil juhul asetada vedeliku sisse ja lasta vedelikel tungida fööni korpusesse. Te ei tohi lasta seadmele mõjuda niiskusel ja kasutada seadet välistingimustes. Juhul kui vedelik tungib siiski seadme korpusesse, tõmmake seadme võrgu-pistik koheselt pistikupesast välja ja laske seade kvalifitseeritud spetsialistil remontida.
- ▶ Talitlushäirete korral ja enne fööni puhastamist tõmmake alati võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja, ärge tõmmake kaablist.
- ▶ Ärge kerige ühenduskaablit ümber fööni ja kaitske ühendus-kaablit kahjustuste eest.
- ▶ Kui selle seadme ühenduskaablit kahjustatakse, tuleb see ohtude vältimiseks lasta tootjal, tema klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul asendada.
- ▶ Ärge murdke ega muljuge ühenduskaablit ja paigutage ühenduskaabel nii, et keegi ei saaks selle peale astuda või sellele komistada.
- ▶ Te ei tohi kasutada pikenduskaableid.
- ▶ Ärge mitte kunagi võtke föönist, ühenduskaablist ja -pistikust kinni märgade kätega.
- ▶ Lahutage oma föön koheselt pärast kasutamist vooluvõrgust. Föön on täielikult vooluvaba ainult siis, kui tõmbate võrgupis-tiku pistikupesast välja.
- ▶ Te ei tohi fööni korpust avada või remontida. Vastasel juhul ei ole ohutus enam tagatud ja garantii kaotab kehtivuse. Laske defektset fööni remontida ainult kvalifitseeritud spetsialistil.

⚠ ELEKTRILÖÖGI OHT!

Ärge mitte kunagi kasutage seadet vee läheduses, iseäranis valamute, vannide või muude mahutite juures.

Vee lähedus kätkeb endas ohtu, seda ka siis, kui seade on välja lülitatud. Tõmmake seetõttu iga kord pärast kasutamist võrgupistik välja. Täiendava kaitsena on soovitatav vannitoa vooluringi installeerida mitte üle 30 mA nominaalse rakendusvooluga rikkevoolukaitse. Küsige nõu oma elektrikalisikult.

⚠ HOIATUS! VIGASTUSOHT!

- ▶ Seda seadet tohivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed, samuti piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikud, või isikud, kellel ei ole piisavalt kogemusi ja/või teadmisi, kui on tagatud nende järelevalve, või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ning nad on sellest tulenevatest ohtudest aru saanud.
- ▶ Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- ▶ Lapsed ei tohi seadet puhastada ega teha kasutaja poolt tehtavat hooldust, välja arvatud juhul, kui nad on järelevalve all.
- ▶ Ärge jätke seadet mitte kunagi järelevalveta, kui see on ühendatud võrgupistikupessa.
- ▶ Ärge asetage fööni mitte kunagi soojusallikate lähedale ja kaitske ühenduskaablit kahjustuste eest.
- ▶ Kui föön on maha kukkunud või kahjustatud, ei tohi te seda enam kasutada. Laske seadet kvalifitseeritud spetsialistil kontrollida ja vajadusel remontida.
- ▶ Ärge katke õhu sissetõmbevõre kasutamise ajal kinni. Puhastage seda regulaarselt.
- ▶ Föön kuumeneb kasutamisel. Hoidke kuuma fööni ainult käepidemest.

JUHIS

- Toote ümberseadmiseks sageduste 50 ja 60 Hz vahel ei pea kasutaja midagi tegema. Toode kohandub nii sagedusega 50 kui ka 60 Hz.

Ettevalmistused

- 1) Võtke kõik seadme osad ja kasutusjuhend pakendist välja.
- 2) Eemaldage kogu pakkematerjal.

Käsitsemine

See seade on varustatud puutesensoriga. See tähendab, et föön lülitub sisse ainult siis, kui hoiate fööni käes ja puudutate sealjuures sensoripinda  3.

Kuumutus- ja puhuriastmed

- 1) Ühendage võrgupistik pistikupessa.

Föön on varustatud kahe funktsioonilülitiga. Nendega saate õhujoa tugevust (puhuriastmete lüliti 6) ja kuumutusastet (kuumutusastmete lüliti 7) eraldi valida:

Puhuriaste

- | | |
|---|-------------------------|
| 0 | Föön on välja lülitatud |
|  | Nõrk õhujuga |
|  | Tugev õhujuga |

Kuumutusaste

- | | |
|---|-----------------------|
|  | Madal kuumutusaste |
|  | Keskmine kuumutusaste |
|  | Kõrge kuumutusaste |

- 2) Valige puhuriastmete lülitiga 6 soovitud puhuriaste. Märkulamp 5 põleb ja näitab sellega, et föön käivitub sensoripinna  3 puudutamisel.
- 3) Valige kuumutusastmete lülitiga 7 soovitud kuumutusaste.

4) Kui te ei hoia fööni veel käes:

Võtke föön käepidemest kätte. Te puudutate sealjuures sensoripinda  3 ja föön lülitub sisse.

Kui te panete fööni korraks käest ära, lülitub föön automaatselt välja.

JUHIS

- Sensori abil juhitud väljalülitus ei ole sobiv fööni püsivalt väljalülitamiseks. Kui te fööni ei kasuta, lülitage föön puhuriastmete lülitiga  välja.

5) Pärast kasutamist lülitage seade välja, selleks seadke puhuriastmete lüliti  asendisse „0“. Märgulamp  kustub. Seejärel tõmmake pistik pistikupesast välja.

Jahutusaste

Külma õhu klahviga  saate iga puhuriastme ja kuumutusastme kombinatsiooniga tekitada külma õhujoa.

Ioniseerimisfunktsioon

See föön on varustatud ioniseerimisfunktsiooniga:

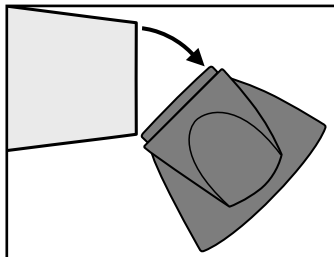
Juuste tavalise fööni abil kuivatamisel laaduvad juuksed staatiliselt ja hakkavad „lendama“.

Ioniseerimisfunktsioon tagab juuste staatilise laengu neutraliseerimise ja kõrvaldamise. Juuksed muutuvad pehmeks, siidjaks, läikivaks ja soengut on kergem teha.

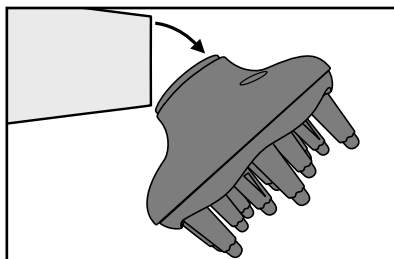
Arvestage siiski, et ioniseerimisfunktsioon töötab optimaalselt ainult ilma otsakuteta (sõrmedega difuuser  / kontsentraator , sest ionide lisamine juustele on läbi nende otsakute takistatud. Ioniseerimisfunktsiooni optimaalseks kasutamiseks kasutage fööni seetõttu ilma nende otsakuteta.

Juuste kuivatamine ja koolutamine

- Juuste kiireks kuivatamiseks soovitage me fööni esmalt lühikeseks ajaks lülitada kõrgele puhuri- ja kuumutusastmele. Kui juuksed muutuvad kuivemaks, lülitage föön soengu tegemiseks madalamale puhuri- ning kuumutusastmele.
- Tarnekomplekti kuuluva kontsentraatoriga **1** saate õhujuga koolutamiseks täpselt kasutada. Paigaldage kontsentraator **1** kerge survega fööni esiosale, nii et kontsentraator fikseerub ja on föönile ühtlaselt kinnitatud. Kui te kontsentraatorit **1** enam ei vaja, oodake, kuni seade on jahtunud ja tõmmake kontsentraator murdeliigutusega allapoole ära:



- Kui soovite oma juukseid eriti säästvalt kuivatada või kasutada niinimetatud „õhuga kuivatatud püsilokke“, siis kasutage sõrmedega difuusorit **9**. Tõmmake selleks vajadusel esmalt kontsentraator **1** murdeliigutusega allapoole ära. Paigaldage sõrmedega difuusor **9** kerge survega fööni esiosale, nii et difuusor fikseerub ja on föönile ühtlaselt kinnitatud. Kui te sõrmedega difuusorit **9** enam ei vaja, oodake, kuni seade on jahtunud ja tõmmake difuusor murdeliigutusega allapoole ära:



- Enne juuste läbikammimist laske juustel veidi jahtuda, et soeng säilitaks oma kuju.
- Juuste jahutamiseks võite kasutada külma õhu klahvi **8** ❄️.

Puhastamine

ELEKTRILÖÖGI OHT!

- ▶ Enne seadme puhastamist tõmmake alati võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Te ei tohi seadet puhastamisel mitte mingil juhul asetada vette või teistesse vedelikesse!
- ▶ Enne fööni selle kuivatamise järel uuesti kasutamist peab foon olema täielikult kuiv.

HOIATUS! VIGASTUSOHT!

- ▶ Laske seadmel enne puhastamist piisavalt jahtuda.

TÄHELEPANU! MATERIAALNE KAHJU!

- ▶ Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid või lahusteid. Need võivad pealispinda kahjustada.

Korpuse puhastamine

- Kasutage korpuse ja otsakute puhastamiseks neutraalse seebilahusega kergelt niisutatud lappi.
- Kuivatage enne seadme uuesti kasutamist korralikult kõik osad.

Õhu sisetõmbevõre puhastamine

HOIATUS! TULEOHT!

- ▶ Puhastage regulaarselt õhu sisetõmbevõret **2** pehme harjaga.

- 1) Keerake õhu sisetõmbevõret **2** veidi vastupäeva, nii et võre saab föönilt eemaldada.
- 2) Puhastage võret seadmel ning õhu sisetõmbevõret **2** pehme harjaga.
- 3) Paigaldage õhu sisetõmbevõre **2** uuesti föönile, nii et õhu sisetõmbevõrel **2** olevad fiksaatorid lähevad fööni korpusel väljalõigetes. Keerake õhu sisetõmbevõret **2** veidi päripäeva, nii et võre fikseerub ja on korpusele tugevasti kinnitatud.

Hoiustamine

TÄHELEPANU! MATERIAALNE KAHJU!

- Pakkige ja transportige fööni alles siis, kui see on jahtunud. Vastasel juhul võite teisi esemeid kahjustada.
- Puhastage föön peatükis „Puhastamine“ kirjeldatud viisil.
- Hoidke fööni tolmuvabas ja kuivas kohas.

Väärtahtluste kõrvaldamine

Kui teie föön ei peaks töötama ootuspäraselt, tõmmake võrgupistik pistikupesast välja ja laske seadmel mõned minutid jahtuda. Seade on varustatud ülekuumenemiskaitsega!

Kui seade ei peaks ikkagi töötama, pöörduge jaotises „Teenindus“ nimetatud teenindusettevõtte poole.

Seadme jäätmekäitlus



Ärge mitte mingil juhul visake seadet tavalise olmeprügi hulka. Selle toote kohta kehtib Euroopa direktiiv 2012/19/EU.

Käideldge seade volitatud jäätmekäitlusettevõttes või oma kohalikus jäätmejaamas. Järgige kehtivaid eeskirju. Kahtluste korral võtke ühendust oma kohaliku jäätmekäitlusettevõttega.



Kasutatud toodete jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.

Kompernaß Handels GmbH garantii

Väga austatud klient

Sellele seadmele kehtib alates ostukuupäevast 3-aastane garantii. Sellel tootel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused.

Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antud garantii ei piira.

Garantii tingimused

Garantii aega arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke kassatšekk alles. Seda läheb vaja ostu tõendamiseks.

Kui kolme aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode meie valikul kas remonditakse tasuta või tagastatakse ostuhind. Selle garantiiinõude eelduseks on, et kolmeaastase tähtaja jooksul esitatakse defektne seade ja ostudokument (kassatšekk) ja kirjeldatakse lühidalt kirjalikult toote puuduseid ning nende ilmumise aega.

Kui defekt kuulub meie garantii alla, saate tagasi remonditud või uue toote. Toote remontimise või väljavahetamisega uut garantiiaega ei arvestata.

Garantiiaeg ja seadusega ettenähtud reklamatsioonid

Garantiiaega ei pikendata. See kehtib ka asendatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest kahjustustest ja puudustest, mis olid olemas juba ostu ajal, tuleb teavitada kohe pärast pakendist väljavõtmist. Pärast garantiiaja möödumist tehtavad remondid on tasulised.

Garantii ulatus

Seade on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ning on enne väljasaatmist hoolikalt kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- või tootmisvigade korral. See garantii ei laiene toote osadele, mis kuuluvad tavakasutuse käigus ja mida vaadeldakse seetõttu kui kuluvasi, samuti osadele või kahjustustele kergesti purunevatel osadel, nt. lülitiitel, akudel või klaasist valmistatud osadel.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on kahjustatud, asjatundmatult kasutatud või valesti hooldatud. Toote asjatundlikuks kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud juhiseid. Kindlasti tuleb vältida kasutusviise ja toiminguid, mida kasutusjuhendis ei soovitata või mille eest hoiatatakse.

Toode on mõeldud vaid isiklikuks kasutuseks ja mitte ärialaseks kasutuseks. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on valesti ja asjatundmatult kasutatud, kui selle juures on rakendatud jõudu või selle juures läbiviidud toiminguid ei teostanud meie volitatud teenindusesindus.

Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kiireks käitlemiseks järgige palun järgnevaid juhiseid:

- Palun hoidke kõikide päringute jaoks alles kassatšekk ja toote number (IAN) 373659_2104, mis tõendab teie ostu.
- Toote numbri leiate toote tüübisildilt, tootele tehtud graveeringu näol, kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote tagaküljel või all olevalt kleebiselt.
- Kui tootel ilmnevad talitlusvead või muud puudused, võtke kõigepealt ühendust alltoodud teenindusosakonnaga **telefoni** või **e-posti** teel.
- Defektseks hinnatud toote saate seejärel tasuta saata teile teavitatud teenindusaadressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning millal see ilmnis.



Adressilt www.lidl-service.com saate alla laadida selle ja mitmeid teisi käsiraamatuid, tootevideoid ja paigaldustarkvara.

Selle QR-koodiga liigute otse Lidli teeninduse lehele (www.lidl-service.com) ning saate toote numbri (IAN) 373659_2104 sisestamisega avada oma kasutusjuhendi.

Teenindus

EE

Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-post: kompernass@lidl.ee

IAN 373659_2104

Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teeninduse aadress.

Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSAMAA

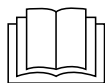
www.kompernass.com

Satura rādītājs

Ievads	50
Noteikumiem atbilstīgs lietojums	50
Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas	50
Iepakojuma likvidēšana	51
Ierīces apraksts	51
Tehniskie parametri	51
Drošības norādes	52
Sagatavošanās	54
Lietošana	54
Sildīšanas un ventilatora pakāpes	54
Dzesēšanas pakāpe	55
Jonizācijas funkcija	55
Matu žāvēšana un veidošana	56
Tīrīšana	57
Korpusa tīrīšana	57
Gaisa iesūkšanas režģa tīrīšana	57
Uzglabāšana	58
Kļūdainas darbības novēršana	58
Ierīces likvidēšana	58
Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija	59
Serviss	60
Importētājs	60

Ievads

Apsveicam ar jaunas ierīces iegādi!



Veicot pirkumu, jūs savā īpašumā esat ieguvuši augstvērtīgu izstrādājumu.

Lietošanas instrukcija ir neatņemama izstrādājuma sastāvdaļa. Tā satur svarīgus norādījumus par drošību, izstrādājuma lietošanu un likvidēšanu. Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai atbilstoši sniegtajam aprakstam un norādītajiem lietojuma veidiem. Nododot izstrādājumu lietošanā citiem, dodiet līdzi arī visu izstrādājuma dokumentāciju.

Noteikumiem atbilstīgs lietojums

Matu fēns ir paredzēts cilvēku matu – nekādā gadījumā parūku vai sintētiska materiāla matu daļu – žāvēšanai un frizūru veidošanai. Matu fēnu atļauts lietot tikai privātās mājāsaimniecībās. Ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā sniegto informāciju, it īpaši drošības norādījumus. Ierīce nav paredzēta komerciāliem vai rūpnieciskiem nolūkiem.

Jebkāda cita vai plašāka izmantošana tiek uzskatīta par neatbilstīgu ierīces lietojumu. Jebkādas prasības saistībā ar bojājumiem, kas radušies, izmantojot ierīci neatbilstīgi noteikumiem, tiek noraidītas. Risku uzņemas tikai un vienīgi ierīces lietotājs.

Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas

Standarta variantā ierīce tiek piegādāta tālāk norādītajā komplektācijā:

- Matu fēns ar jonizācijas funkciju
- Koncentrators
- Difuzors
- Lietošanas instrukcija

IEVĒRĪBAI

- Pārbaudiet, vai ir piegādāti visi ierīces komponenti un vai tiem nav redzamu bojājumu.
- Ja nav piegādāti visi ierīces komponenti vai tiem ir bojāts iepakojums vai bojājumi, kas radušies ierīces transportēšanas laikā, zvaniet uz servisa palīdzības tālruni (sk. nodaļu "Serviss").

Iepakojuma likvidēšana

Iepakojums aizsargā ierīci no bojājumiem, kas var rasties ierīces transportēšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izvēlēti, ņemot vērā to atbilstību vides aizsardzības prasībām un likvidēšanas iespējas, tāpēc tos var pārstrādāt atkārtoti.



Iepakojuma ievade atpakaļ materiālu plūsmā ietaupa izejvielas un samazina atkritumu apjomu. Iepakojuma materiālus, kas jums vairs nebūs nepieciešami, likvidējiet saskaņā ar vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem.



Likvidējiet iepakojumu atbilstoši vides aizsardzības prasībām.

Nemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķīrojiet tos atbilstīgi šiem marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), kam ir šāda nozīme:

1–7: plastmasa,

20–22: papīrs un kartons,

80–98: kompozītmateriāli.

IEVĒRĪBAI

- Ja iespējams, saglabājiet oriģinālo iepakojumu tik ilgi, kamēr darbojas ierīces garantija, lai, iestājoties garantijas gadījumam, ierīci varētu pienācīgi iepakot.

Ierīces apraksts

A attēls:

- 1 Koncentrators
- 2 Gaisa iesūkšanas režģis
- 3 Sensora lauks 
- 4 Uzkāršanas cilpa
- 5 Kontrollampīņas
- 6 Ventilatora pakāpju slēdzis (2 pakāpes)
- 7 Sildīšanas pakāpju slēdzis (3 pakāpes)
- 8 Aukstā gaisa poga  (Cool-Shot)

B attēls:

- 9 Pirkstu difuzors

Tehniskie parametri

Tikla spriegums	220–240 V ~ (maiņstrāva), 50/60 Hz
Nominālā jauda	1900–2300 W
Aizsardzības klase	II /  (dubultā izolācija)

Drošības norādes

STRĀVAS TRIECIENA RISKS!

- ▶ Pieslēdziet matu fēnu tikai pie atbilstīgi noteikumiem ierīkotas tīkla kontaktligzdas, kurā nominālais spriegums atbilst tipa datu plāksnītē norādītajam spriegumam.
- ▶ Matu fēnu nekādā gadījumā nedrīkst iegremdēt šķidrumos un pieļaut šķidrumu iekļūšanu matu fēna korpusā. Ierīci nedrīkst pakļaut mitruma iedarbībai un lietot ārpus telpām. Ja šķidrums tomēr iekļūst ierīces korpusā, nekavējoties atvienojiet ierīces tīkla kontaktspraudni no tīkla kontaktligzdas un lūdziet ierīci salabot kvalificētam speciālistam.
- ▶ Darbības traucējumu gadījumā un pirms matu fēna tīrīšanas vienmēr atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktligzdas.
- ▶ Tīkla kabeli no kontaktligzdas vienmēr atvienojiet, turot aiz kontaktspraudņa, nevis aiz kabeļa.
- ▶ Netiniet pieslēguma kabeli ap matu fēnu un pasargājiet kabeli no bojājumiem.
- ▶ Ja tiek bojāts šīs ierīces tīkla pieslēguma vads, ražotājam vai tā pilnvarotam klientu apkalpošanas centram, vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju tas ir jānomaina, lai novērstu apdraudējumu rašanos.
- ▶ Nepārlociet un neiespīlējiet pieslēguma kabeli, kā arī izvietojiet kabeli tā, lai neviens nevarētu uz tā uzkāpt vai aizķerties.
- ▶ Neizmantojiet kabeļa pagarinātājus.
- ▶ Nekad nepieskarieties matu fēnam, tīkla kabelim un kontaktspraudnim ar slapjām rokām.
- ▶ Uzreiz pēc matu fēna izmantošanas atvienojiet to no elektrotīkla. Tikai tad, kad tīkla kontaktspraudnis ir atvienots no tīkla kontaktligzdas, ierīcē vairs nav strāvas.
- ▶ Aizliegts atvērt vai remontēt matu fēna korpusu. Šo norādījumu neievērojot, vairs netiek garantēta drošība un garantija zaudē spēku. Bojāta matu fēna labošanu uzticiet tikai kvalificētam speciālistam.

⚠ STRĀVAS TRIECIENA RISKS!

Nekad nelietojiet ierīci ūdens tuvumā, it īpaši izlietņu, vannu vai līdzīgu tilpņu tuvumā. Ūdens tuvums rada apdraudējumu arī tad, kad ierīce ir izslēgta. Tāpēc pēc katras lietošanas reizes atvienojiet tīkla kontaktspraudni. Vannas istabas strāvas ķēdē papildu aizsardzībai ieteicams ierīkot noplūdstrāvas aizsargierīci ar projektēto izslēgšanas strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Konsultējieties ar savu elektriķi.

⚠ BRĪDINĀJUMS! SAVAINOŠANĀS RISKS!

- ▶ Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar pazeminātām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai personas, kurām ir nepietiekama pieredze un/vai zināšanas, ja tās ierīci lieto citu personu uzraudzībā, vai ir tikušas instruētas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos iespējamos apdraudējumus.
- ▶ Bērni nedrīkst ar ierīci rotaļāties.
- ▶ Ierīces tīrīšanu un apkopi, ko paredzēts veikt lietotājam, nedrīkst veikt bērni, izņemot tad, ja viņi tiek uzraudzīti.
- ▶ Neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības, kamēr tas ir pievienots pie tīkla kontaktligzdas.
- ▶ Nekad nenovietojiet matu fēnu siltuma avotu tuvumā un sargiet pieslēguma kabeli no bojājumiem.
- ▶ Ja matu fēns ir nokritis vai bojāts, to vairs nedrīkst darbināt. Nododiet ierīci pārbaudei pie kvalificēta speciālista, vajadzības gadījumā lūdzot to salabot.
- ▶ Darbības laikā neaizsedziet gaisa iesūkšanas režģi. Regulāri iztīriet režģi.
- ▶ Matu fēns darbības laikā sakarst. Kad ierīce ir uzkarusī, satveriet to tikai aiz roktura.

NORĀDE

- Lietotājam nav jāveic nekādas darbības, lai izstrādājumu pārslēgtu starp 50 un 60 Hz režīmiem. Izstrādājums ir piemērots gan 50 Hz, gan arī 60 Hz.

Sagatavošanās

- 1) Izņemiet visas ierīces daļas un lietošanas instrukciju no iepakojuma.
- 2) Noņemiet visu iepakojuma materiālu.

Lietošana

Šī ierīce ir aprīkota ar saskares sensoru. Respektīvi, matu fēns ieslēdzas tikai tad, kad to turat rokā un tādējādi pieskaraties sensora laukam  3.

Sildīšanas un ventilatora pakāpes

- 1) Iespraudiet tīkla kontaktspraudni tīkla kontaktligzdā.

Matu fēns ir aprīkots ar diviem funkciju slēdžiem. Tos izmantojot, var atsevišķi ieslēgt gaisa plūsmas stiprumu (ventilatora pakāpju slēdzis  6) un sildīšanas pakāpi (sildīšanas pakāpju slēdzis  7):

Ventilatora pakāpe

- 0 Matu fēns ir izslēgts
-  Vāja gaisa plūsma
-  Spēcīga gaisa plūsma

Sildīšanas pakāpe

-  Zema sildīšanas pakāpe
-  Vidēja sildīšanas pakāpe
-  Augsta sildīšanas pakāpe

- 2) Izmantojot fēna pakāpju slēdzi  6, izvēlieties vēlamo gaisa intensitāti. Kontrollampīņa  5 deg un tādējādi informē, ka matu fēns ir ieslēgts, tiklīdz pieskaraties sensora laukam  3.
- 3) Izmantojot sildīšanas pakāpju slēdzi  7, izvēlieties vēlamo sildīšanas intensitāti.

- 4) Ja neturat matu fēnu rokā:
satveriet matu fēnu ar roku. Tādējādi jūs pieskaraties sensora laukam  3
un matu fēns ieslēdzas.
Ja īslaicīgi atlaižat matu fēnu, tas automātiski izslēdzas.

IEVĒRĪBAI

- Sensora vadītā izslēgšanās nav paredzēta tam, lai ilgstoši izslēgtu matu fēnu. Ja vairs neturpināsiet lietot matu fēnu, izslēdziet to, izmantojot ventilatora pakāpju slēdzi 6.

- 5) Pēc lietošanas izslēdziet ierīci, pārslēdzot ventilatora pakāpju slēdzi 6 uz pakāpi "0". Kontrollampīņa 5 nodziest. Pēc tam atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

Dzesēšanas pakāpe

Izmantojot aukstā gaisa pogu  var iegūt auksta gaisa plūsmu jebkurā ventilatora un apsildes pakāpju kombinācijā.

Jonizācijas funkcija

Matu fēns ir aprīkots ar jonizācijas funkciju:

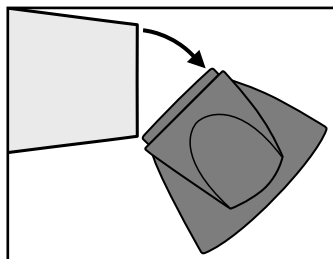
žāvējot matus ar standarta matu fēnu, mati statiski uzlādējas un sāk "celties gaisā".

Jonizācijas funkcija nodrošina to, ka matu statiskā uzlāde tiek neitralizēta un novērsta. Mati kļūst mīksti, vijīgi, mirdzoši, un no tiem var vieglāk izveidot frizūru.

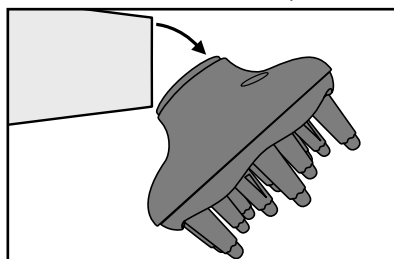
Tomēr ņemiet vērā, ka jonizācijas funkcija optimāli darbojas tikai bez uzgaļiem (pirkstu difuzors 9/koncentrators 1), jo uzgaļi traucē uzklāt jonus uz matiem. Tādēļ, ja vēlaties jonizācijas funkciju optimāli izmantot, lietojiet matu fēnu bez uzgaļiem.

Matu žāvēšana un veidošana

- Lai ātrāk izžāvētu matus, mēs iesakām vispirms uz īsu brīdi ieslēgt augstu ventilatora un sildīšanas pakāpi. Pēc matu apžāvēšanas samaziniet ventilatora un sildīšanas pakāpi, lai ievēdotu frizūru.
- Izmantojot pievienoto koncentratoru ❶, gaisa plūsmu var izmantot mērķtiecīgi matu ievēdošanai. Viegli uzspiežot, uzlieciet koncentratoru ❶ uz matu fēna tā, lai tas nofiksējas un vienmērīgi turas uz matu fēna. Ja koncentrators ❶ vairs nav nepieciešams, pagaidiet, līdz ierīce ir atdzisusi, un ar liektu kustību novelciet to uz leju:



- Ja vēlaties matus žāvēt īpaši saudzējoši vai gribat iegūt tā saukto "ar gaisu žāvētos ilgviļņus", izmantojiet pirkstu difuzoru ❹. Nepieciešamības gadījumā vispirms noņemiet koncentratoru ❶ ar liektu kustību uz leju. Viegli uzspiežot, uzlieciet difuzoru ❹ uz matu fēna tā, lai tas nofiksējas un vienmērīgi turas uz matu fēna. Ja pirkstu difuzors ❹ vairs nav nepieciešams, pagaidiet, līdz ierīce ir atdzisusi, un ar liektu kustību novelciet to uz leju:



- Pirms matu ķemmēšanas ļaujiet tiem nedaudz atdzist, lai saglabātos frizūras forma.
- Lai atdzesētu matus, var izmantot aukstā gaisa pogu ❸ ❄️.

Tīrīšana

STRĀVAS TRIECIENA RISKS!

- Pirms tīrīt ierīci, vienmēr atvienojiet tīkla spraudni no tīkla kontaktligzdas.
- Tīrīšanas laikā ierīci nekādā gadījumā nedrīkst iegremdēt ūdenī vai citos šķidrumos!
- Kad pēc tīrīšanas atkal lietošiet matu fēnu, tam jābūt pilnīgi sausam.

BRĪDINĀJUMS! SAVAINOŠANĀS RISKS!

- Pirms tīrīšanas ļaujiet ierīcei pietiekami atdzist.

UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- Nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus. Tie var sabojāt virsmu.

Korpusa tīrīšana

- Lietojiet maigā ziepju šķīdumā viegli samitrinātu drānu, lai notīrītu korpusu un uzgaļus.
- Pirms atkārtotas ierīces izmantošanas visu rūpīgi nožāvējiet.

Gaisa iesūkšanas režģa tīrīšana

BRĪDINĀJUMS! UGUNSBĪSTAMĪBA!

- Regulāri iztīriet gaisa iesūkšanas režģi **2** ar mīkstu suku.

- 1) Nedaudz pagriežiet gaisa iesūkšanas režģi **2** pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai to noņemtu no matu fēna.
- 2) Iztīriet ierīces režģi un arī gaisa iesūkšanas režģi **2** atveres ar mīkstu suku.
- 3) Uzlieciet atpakaļ gaisa iesūkšanas režģi **2** uz matu fēna tā, lai gaisa iesūkšanas režģa **2** fiksatori nofiksētos matu fēna korpasa padziļinājumos. Nedaudz pagriežiet gaisa iesūkšanas režģi **2** pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai tas nofiksētos un stingri turētos uz korpasa.

Uzglabāšana

UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

► Iepakojiet un transportējiet matu fēnu tikai tad, kad tas ir atdzisis.
Pretējā gadījumā varat sabojāt citus priekšmetus.

- Notīriet matu fēnu tā, kā aprakstīts nodaļā "Tīrīšana".
- Glabājiet matu fēnu no putekļiem pasargātā un sausā vietā.

Kļūdainas darbības novēršana

Ja jūsu matu fēns vairs pienācīgi nedarbojas, atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktligzdas un ļaujiet ierīcei dažas minūtes atdzist. Ierīce ir aprīkota ar aizsardzību pret pārkaršanu!

Ja ierīce tomēr nesāk darboties, sazinieties ar sadaļā "Serviss" norādīto servisa iestādi.

Ierīces likvidēšana



Nekādā gadījumā neizmetiet ierīci parastajos sadzīves atkritumos. Izstrādājumam ir piemērojama Eiropas Direktīva 2012/19/ES.

Nododiet ierīci pārstrādei sertificētā atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā vai arī jūsu pašvaldības izveidotajā atkritumu apsaimniekošanas punktā. Ievērojiet attiecīgos spēkā esošos noteikumus. Šaubu gadījumā sazinieties ar savu atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma likvidēšanu varat saņemt savā vietējā pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.

Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot ar pirkuma datumu. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces pārdevēja. Šīs likumīgās tiesības mūsu turpmāk aprakstītā garantija nekādā veidā neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datumu. Lūdzu, saglabājiet pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecinošs dokuments.

Ja trīs gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai trīs gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomaiņām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta sastāvdaļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskatītas par dilstošām detaļām, vai uz traušu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu, akumulatoru vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darijuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šīm norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (IAN) 373659_2104 un pirkuma čeku kā pirkumu apliecināšu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.
- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot **pa tālruni** vai rakstot **e-pastu**.
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecināšu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



Vietnē www.lidl-service.com jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 373659_2104, atvērt savu lietošanas pamācību.

Serviss



Serviss Lettlannd

Tālr.: 80005808

E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 373659_2104

Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese. Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VÄCIJA

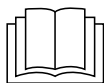
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	62
Bestimmungsgemäße Verwendung	62
Lieferumfang und Transportinspektion	62
Entsorgung der Verpackung	63
Gerätebeschreibung	63
Technische Daten	63
Sicherheitshinweise	64
Vorbereitungen	66
Bedienen	66
Heiz- und Lüfterstufen	66
Kühlstufe	67
Ionisierungs-Funktion	67
Haare trocknen und stylen	68
Reinigen	69
Gehäuse reinigen	69
Luftansauggitter reinigen	69
Aufbewahren	70
Fehlfunktionen beseitigen	70
Gerät entsorgen	70
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	71
Service	72
Importeur	72

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.



Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Haartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Haartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Dieses Gerät ist nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke konzipiert.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Ionen-Haartrockner
- Konzentrator
- Finger Diffusor
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

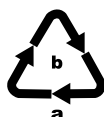
- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1 – 7: Kunststoffe,

20 – 22: Papier und Pappe,

80 – 98: Verbundstoffe.

HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ Konzentrator
- ❷ Luftansauggitter
- ❸ Sensorfeld 
- ❹ Aufhängeöse
- ❺ Kontrollleuchte
- ❻ Lüfterstufen-Schalter (2 Stufen)
- ❼ Heizstufen-Schalter (3 Stufen)
- ❽ Kaltluft-Taste  (Cool-Shot)

Abbildung B:

- ❾ Finger Diffusor

Technische Daten

Netzspannung	220 – 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Nennleistung	1900 – 2300 W
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGEFAHR!

- ▶ Schließen Sie den Haartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- ▶ Sie dürfen den Haartrockner keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse des Haartrockners gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Haartrockner reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um den Haartrockner und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Fassen Sie den Haartrockner, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Trennen Sie Ihren Haartrockner sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse des Haartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Haartrockner nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

⚠ STROMSCHLAGEFAHR!

Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Bädewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, wenn es an eine Netzsteckdose angeschlossen ist.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Falls der Haartrockner heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Decken Sie das Luftansauggitter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
- ▶ Der Haartrockner erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

HINWEIS

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Vorbereitungen

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Bedienen

Dieses Gerät ist mit einem Berührungssensor ausgestattet. Das heißt, der Haartrockner schaltet sich nur an, wenn Sie diesen in der Hand halten und dabei das Sensorfeld  **3** berühren.

Heiz- und Lüfterstufen

- 1) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.

Der Haartrockner ist mit zwei Funktionsschaltern ausgestattet. Mit diesen können Sie die Stärke des Luftstroms (Lüfterstufen-Schalter **6**) und die Heizstufe (Heizstufen-Schalter **7**) separat wählen:

Lüfterstufe

- 0 Haartrockner ist aus
-  niedriger Luftstrom
-  starker Luftstrom

Heizstufe

-  niedrige Heizstufe
-  mittlere Heizstufe
-  hohe Heizstufe

- 2) Wählen Sie die gewünschte Lüfterstufe mit dem Lüfterstufen-Schalter **6**. Die Kontrollleuchte **5** leuchtet und zeigt damit an, dass der Haartrockner startet, sobald das Sensorfeld  **3** berührt wird.
- 3) Wählen Sie die gewünschte Heizstufe mit dem Heizstufen-Schalter **7** aus.

- 4) Falls Sie den Haartrockner noch nicht in der Hand halten:
Nehmen Sie den Haartrockner am Griff in die Hand. Sie berühren dabei das Sensorfeld  ③ und der Haartrockner schaltet sich an.
Wenn Sie den Haartrockner kurzzeitig aus der Hand legen, schaltet sich dieser automatisch aus.

HINWEIS

- Die sensorgesteuerte Abschaltung ist nicht dafür geeignet, den Haartrockner dauerhaft auszuschalten. Wenn Sie den Haartrockner nicht verwenden, schalten Sie diesen am Lüfterstufen-Schalter ⑥ aus.

- 5) Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Lüfterstufen-Schalter ⑥ auf „0“ stellen. Die Kontrollleuchte ⑤ erlischt. Ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose.

Kühlstufe

Mit der Kaltluft-Taste  ⑧ können Sie bei jeder Lüfterstufen- und Heizstufenkombination einen kalten Luftstrom erzeugen.

Ionisierungs-Funktion

Dieser Haartrockner ist mit einer Ionisierungs-Funktion ausgestattet:

Durch das Trocknen der Haare mittels eines normalen Haartrockners laden sich Haare statisch auf und beginnen zu „fliegen“.

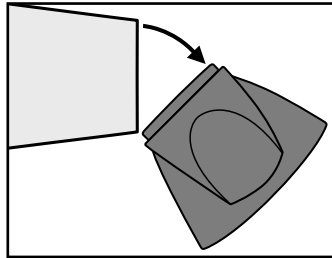
Die Ionisierungs-Funktion sorgt dafür, dass die statische Ladung der Haare neutralisiert und aufgehoben wird. Das Haar wird weich, geschmeidig, glänzend und leichter zu frisieren.

Beachten Sie jedoch, dass die Ionisierungs-Funktion nur ohne Aufsätze (Finger Diffusor ⑨ / Konzentrator ①) optimal funktioniert, da das Aufbringen der Ionen auf das Haar durch die Aufsätze gestört wird. Wenn Sie die Ionisierungs-Funktion optimal ausnutzen wollen, verwenden Sie den Haartrockner daher ohne Aufsätze.

Haare trocknen und stylen

- Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf eine hohe Lüfter- und Heizstufe zu schalten. Schalten Sie nach dem Antrocknen der Haare auf eine niedrigere Lüfter- sowie Heizstufe herunter, um die Frisur zu formen.
- Mit dem beiliegenden Konzentrator ❶ können Sie den Luftstrom gezielt zum Stylen einsetzen. Setzen Sie den Konzentrator ❶ vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass er einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.

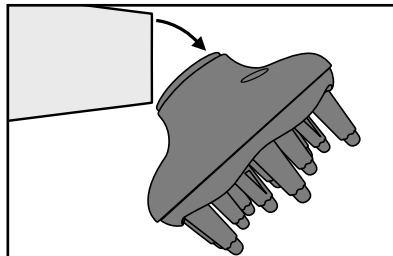
Wenn Sie den Konzentrator ❶ nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie ihn mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Wenn Sie Ihre Haare besonders schonend trocknen möchten oder bei so genannten „luftgetrockneten Dauerwellen“, verwenden Sie den Finger Diffusor ❸. Ziehen Sie hierzu erst gegebenenfalls den Konzentrator ❶ mit einer Knickbewegung nach unten ab.

Setzen Sie den Finger Diffusor ❸ vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass er einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.

Wenn Sie den Finger Diffusor ❸ nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie ihn mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt.
- Zum Auskühlen der Haare können Sie die Kaltluft-Taste ❷ ❄️ benutzen.

Reinigen

STROMSCHLAGGEFAHR!

- ▶ Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Sie dürfen das Gerät bei der Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- ▶ Bevor Sie den Haartrockner nach der Reinigung wieder benutzen, muss er vollständig trocken sein.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

Gehäuse reinigen

- Verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge befeuchtetes Tuch, um das Gehäuse und die Aufsätze zu säubern.
- Trocknen Sie alles gut ab, bevor Sie das Gerät erneut verwenden.

Luftansauggitter reinigen

WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- ▶ Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter **2** mit einer weichen Bürste.
- 1) Drehen Sie das Luftansauggitter **2** ein wenig gegen den Uhrzeigersinn, so dass es sich vom Haartrockner abnehmen lässt.
 - 2) Reinigen Sie das Gitter am Gerät sowie das Gitter am Luftansauggitter **2** mit einer weichen Bürste.
 - 3) Stecken Sie das Luftansauggitter **2** wieder auf den Haartrockner, so dass die Arretierungen am Luftansauggitter **2** in die Aussparungen am Gehäuse des Haartrockners greifen. Drehen Sie das Luftansauggitter **2** ein wenig im Uhrzeigersinn, so dass es einrastet und fest am Gehäuse sitzt.

Aufbewahren

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Verpacken und transportieren Sie den Haartrockner erst, wenn er abgekühlt ist. Andernfalls könnten Sie andere Gegenstände beschädigen.
- Reinigen Sie den Haartrockner wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.
- Bewahren Sie den Haartrockner an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlfunktionen beseitigen

Sollte Ihr Haartrockner nicht wie erwartet funktionieren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet!

Sollte das Gerät weiterhin nicht funktionieren, wenden Sie sich an die unter „Service“ genannte Servicestelle.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 373659_2104 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 373659_2104 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 373659_2104

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Stan informacii

Teabe seis · Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums

Stand der Informationen: 07/2021 · Ident.-No.: SHTT2200B1-072021-1

IAN 373659_2104